Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways

Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen

Band: 2 (1928)

Heft: 9

Rubrik: Fahrplan = Horaire

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die Fahrplanänderungen

Obwohl der Fahrplan jeweilen für ein ganzes Jahr aufgestellt ist, erfährt er alljährlich auf die Winterperiode hin regelmässig gewisse Änderungen. Die ausgesprochen dem Touristenverkehr dienenden privaten Transportanstalten veröffentlichen auf den 1. Oktober einen vom Sommerfahrplan gänzlich verschiedenen Winterfahrplan. Die Bundesbahnen nehmen ihrerseits, gestützt auf die während des Sommers gemachten Erfahrungen oder infolge anderer Umstände, die bei der Veröffentlichung des Fahrplanes auf den 15. Mai nicht vorausgesehen werden konnten, am 1. oder am 7. Oktober gewisse Fahrplanänderungen vor, die dem Reisenden nicht entgehen können. Es empfiehlt sich daher, sich rechtzeitig die Ausgabe des amtlichen schweizerischen Kursbuches vom 1. Oktober oder die Herbstausgabe eines andern privaten Kursbuches zu verschaffen und sich nicht bloss auf sein Gedächtnis zu verlassen. Der Reisende findet die eintretenden Fahrplanänderungen aber auch auf dem allgemeinen schweizerischen Plakatfahrplan, der auf den 1. Oktober früh richtiggestellt ist und am 7. des gleichen Monates dann durch einen neuen Aushang ersetzt wird.

Modifications à l'horaire

Quoique établi pour la durée d'une année, l'horaire subit régulièrement des changements à l'entrée de l'hiver. Les entreprises de transport privées ayant un caractère essentiellement touristique publient, le 1er octobre, un horaire entièrement distinct de celui d'été. De leur côté, les CFF, au vu des expériences acquises pendant l'été ou contraints par d'autres facteurs qui ne pouvaient être prévus lors de la publication de l'horaire du 15 mai, apportent, à la date du 1er ou du 7 octobre, certaines modifications qui ne sauraient passer inaperçues des voyageurs. Il est donc recommandable de se munir à temps de l'édition du 1er octobre de l'indicateur officiel ou de tout autre indicateur privé et de ne pas se fier seulement à sa mémoire. On peut aussi consulter l'horaire-affiche, qui sera mis à jour le 1er octobre au matin pour être remplacé le 7 octobre par une nouvelle édition.



WOHIN MIT DEM GELD?

Kaufen Sie schöne Briefmarken bei

CHARLES GUINCHARD / BEAUMONTWEG 30 / BERN

Preisliste à 50 Cts. Täglich Auswahlsendungen

ZÜRICH

GRAND HOTEL

VICTORIA

MODERNSTES HAUS am Bahnhofplatz. – Fliessendes Wasser oder Bad u. Telephon in allen Zimmern

THE FIRST CLASS HOTEL near the Station. Running hot and cold Water and Telephone in all Rooms

RESTAURANTS

Compagnie de Navigation

SUD-ATLANTIQUE

SERVICE MARITIME POSTAL PAR LES PAQUEBOTS DE LUXE EXTRA RAPIDES

"MASSILIA" "LUTETIA"

Au départ de **BORDEAUX** sur **VIGO-LISBONNE**

RIO-DE-JANEIRO—SANTOS
MONTEVIDEO—BUENOS-AIRES

Pour tous renseignements s'adresser à:

PARIS: 3, Boulevard Malesherbes BORDEAUX: 1, Allées de Chartres

GENÈVE: G. L. HENNEBERG agent général

4, rue du Mt-Blanc — Téléphone Mt-Blanc 41.59

Der Zeitwechsel

In der Nacht von Samstag den 6. auf Sonntag den 7. Oktober nächsthin wird die gegenwärtig in Frankreich, Belgien und England bestehende Sommerzeit durch die westeuropäische Normalzeit abgelöst. Von diesem Zeitpunkt an werden alle französischen Züge, mit Ausnahme derjenigen, für die eine besondere Fahrordnung vorgesehen ist, in den schweizerischen Grenzbahnhöfen eine Stunde später eintreffen oder eine Stunde später abfahren, da bekanntlich die westeuropäische Zeit gegenüber der mitteleuropäischen Zeit um eine Stunde nachgeht. Anderseits wird Holland wieder die Zeit von Amsterdam einführen, die gegenüber der mitteleuropäischen Zeit um 40 Minuten nachgeht.

Changement d'heure

L'heure d'été, actuellement en vigueur en France, en Belgique et en Angleterre, sera supprimée dans la nuit du samedi 6 au dimanche 7 octobre prochain pour être remplacée par l'heure de l'Europe occidentale, dite heure normale. A partir de cette date tous les trains français, à l'exception toutefois de ceux pour lesquels il a été prévu une marche spéciale, arriveront aux gares frontières suisses ou en partiront une heure plus tard, car, ainsi qu'on le sait, l'heure de l'Europe occidentale est en retard d'une heure sur celle de l'Europe centrale. D'autre part, la Hollande réintroduira l'heure d'Amsterdam, qui retarde de 40 minutes par rapport à l'heure de l'Europe centrale.

Günstige Zugsverbindung SCHWEIZ— WIEN über München

Genf	ab	17.50	Zürich ab 23.25
Lausanne.	ab	18.53	München Hbf. an 6.42
Bern	ab	20.48	» » ab 7.00 8.55
Ziirich	an	23.02	Wien an 14.55 17.50

Von der SCHWEIZ nach

DEUTSCHLAND HOLLAND, ENGLAND

SKANDINAVIEN

reisen Sie am besten und bequemsten in den Wagen der

MITROPA

Verlangen Sie in den Reisebureaux Plätze für die Schlafwagen der

MITROPA

Sämtliche grössern Reisebureaux in der Schweiz sind Vertretungen der

MITROPA

und geben gern Auskünfte

Pour voyager le plus confortablement possible de SUISSE en

ALLEMAGNE, ANGLETERRE

SCANDINAVIE

utilisez les wagons-lits de la

MITROPA

Demandez dans les bureaux de voyage des places dans les wagons-lits de la MITROPA

Tous les grands bureaux en

Suisse sont des agences de la MITROPA

et donnent gratuitement tous les renseignements nécessaires

ISOLIT

A.-G. Kapital Fr. 100,000. CHIASSO Export nach allen Kulturstaaten

40-jähriger Erfolg DER VORZÜGLICHSTE ISOLIER=KITT

Angenommen von den Bundesverwaltungen, Post und Telegraph, Bundesbahnen, grossen elektrischen Unternehmungen, Werkzeugfabriken, Installationsfirmen usw.

Auskunft und Prospekt durch den

Generalvertreter für die Schweiz: Georges Schwaar, ing., Yverdon

Zur gefl. Beachtung

Vom 1. September bis und mit 13. Oktober und vom 25. März bis 14. Mai 1929 verkehrt mit sofortigem Anschluss an den Schnellzug 64 von Basel und Zürich, der 17.19 Uhr in Bellinzona eintrifft, ein direkter Schnellzug nach Locarno

ab Bellinzona 17.31 Uhr an Locarno 17.51 «

Avis important

Du 1er septembre au 13 octobre inclusivement et du 25 mars au 14 mai 1929, le train N° 64 du Gothard, qui arrive à Bellinzone à 17.19 h., aura une correspondance immédiate pour Locarno par train direct:

Bellinzone dép. 17.31 h. Locarno arr. 17.51 «

Taxermässigung auf den Alpenposten

Vom 1. September an bis Saisonschluss wird auf allen Alpenposten eine Taxermässigung von 25 % gewährt.

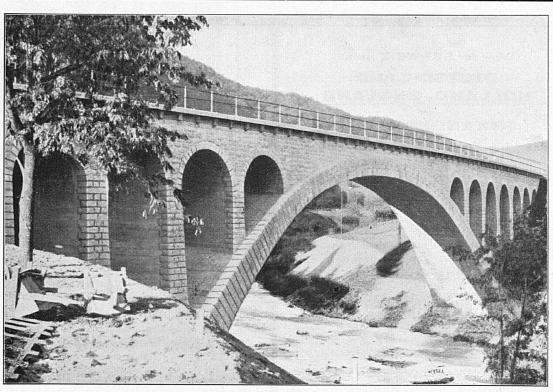
Réduction des taxes sur les postes alpestres

A partir du 1^{er} septembre et jusqu'à la clôture du service, une réduction de taxe de 25 ⁰/₀ est accordée sur toutes les automobiles postales des routes alpestres.

Vier Tage nach München

Die Bahnhofleitung Thun organisiert für den 28. September eine viertägige Vergnügungsreise nach München zum Besuch des Oktoberfestes und der Ausstellung «Heim und Technik». Preis Fr. 130. Hierin sind inbegriffen: Die Bahnfahrt III. Klasse in komfortablen, durchlaufenden Schweizerwagen, Unterkunft und Verpflegung in sehr guten Hotels, Hoteltrinkgelder, Rundfahrt mit Autos durch die Stadt München und nach dem Schloss Nymphenburg, Besichtigung einer grossen Brauerei, Eintrittsgebühr in das deutsche Museum und in die Ausstellung «Heim und Technik», Kollektivpass und Reiseabzeichen, ein gedruckter Führer durch München.

Die Reise steht unter bahnamtlicher Führung. Definitive Anmeldung bis 25. September. Reiseprospekte sind erhältlich beim Auskunftsbureau des Bahnhofes Thun.



Untere Kessilochbrücke der SBB bei Grellingen, Linie Basel-Delsberg

J. J. RÜEGG & Co., ZÜRICH, BASEL, DELEMONT

INGENIEURBUREAU — BAUUNTERNEHMUNG

BUFFET SBB OLTEN R. DIETIKER RESTAURATEUR

GUT IN KÜCHE U. KELLER "ERFRISCHUNGS-KIOSK" AUF DEN PERRONS